

CMO1-I/2.82c

Nihāvend

Nağş semā'ī

Rencide şakın olma nigāh eylediğimden

Critical Report

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Nağş semâ'î

Rencîde şakın olma nigâh eylediğimden

Source	TR-İüne 204-2
Location	P. 105, ll. 1–10
Makâm	Nihâvend-i kebîr
Usûl	Yürük semâî
Genre	Nakiş semâî
Attribution	—
Work No.	CMOv0034

Remarks

The scribe included this piece in the fasıl nihâvend, whereas the concordances indicate nihâvend-i kebîr as the makâm.

TMKlii and TRT-NA attributed this piece to İsmâîl Dede Efendi, while OA568 gave “Hâfız Efendi” as the attribution.

Structure

Section	Text	Rhyme	Melody	Cycles
H1	1	a	A	7
	2	a	A	7
	t1		B	16
H2 (m)	3	b	C	8
	4	a	A	7
	t1		B	16

Pitch Set

Notes on Transcription

- 2.3.4 The scribe used the pitch sign ω . NATM gave b_{\uparrow} , and TMKlii b_{\downarrow} . The editor opted to represent this sign as b_{\downarrow} but left the final interpretation to the performer.
- 5–6 The scribe gave the syllables of hem. 2 in inverted commas and omitted the syllables of hem. 4, which were added by the editor.
- 9 The scribe omitted the division sign $::$.
- 9.1 The scribe failed to indicate the syllable “him”.
- 16.3.4 It is very likely that the scribe notated the first syllable of the word “amān” incorrectly. Available concordances suggest that the first syllable “a” should have been notated in 16.3.1.
- 23–25 The editor provided the closing words of hem. 4 in the terennüm of H4.

Consulted Concordances

OA568, p. 28; TMKlii, no. 107/1; TRT-NA, REPno. 8841.

C.M.